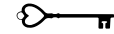




Nicole Junczyk

REALTOR



Helping English & Polish clients in Burlington and surrounding areas with trusted, personalized real estate service!

Udzielam usługi w języku polskim.

Call/Text: 289-981-2207

nicole.junczyk@century21.ca



TITANIUM

PLUMBING AND HVAC INC.

Residential - Commercial - Industrial

Lukasz Witkowski

437- 421 - HVAC (4822)

titaniumphvac@gmail.com

ARO MOTORS

CARSTAR COLLISION

2397 Fairview Street, Burlington

adam@carstarburlington.ca

Please call Adam with any auto repair or insurance related questions @ 905-637-5834



Adam Biskup - Parishioner

Funeral planning?

Help is here...

Free Info Kit:

905-637-5233



Dodsworth & Brown

Funeral Home - Burlington Chapel by Arbor Memorial

2241 New Street, Burlington, ON

dbburlington.ca

Arbor Memorial Inc.



BRECHIN & HUFFMAN

LAWYERS

Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services

905-681-2476

109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON

bhhlaw@bhhlaw.net

www.breachinandhuffman.com

SMITH'S

FUNERAL HOMES

People Caring for People...Since 1938

905-632-3333

www.smithsfh.com



ZNP

KANADA 1950



MW HOME CARE

- PSW/Attentive Care (opieka i wsparcie osobiste po wypadkach samochodowych)

- Przez ubezpieczenie i prywatnie

- Pomoc w transporcie

- Wsparcie w codziennych czynnościach życiowych

Marzena

647-202-2320

mwhomecare@hotmail.com

Dr. Michael Czok

(MD CCFP)

Family Physician

-Accepting new patients-

We speak English & Polish-

10 Bronte St. S #304, Milton, ON L9T 9M2

Phone: 289 350 1411

Fax: 289 409 0139

www.brontefmc.ca

DOM POLSKI

ZNPwK GMINA 17

2316 Fairview St. Burlington, ON L7R 2E4

905-639-3236

Sala Bankietowa Domu Polskiego zachęca do wynajęć na:

- wesela
- uroczystości rodzinne
- spotkania biznesowe i inne

Zapraszamy do:

- Klubu Seniora - wtorki 18:00
- Klubu Polek - raz w miesiącu
- Klubu Optymistów - poniedziałki 18:30
- Zapisy do Klubu Profesjonalistów
- Teatrzyk „Maska” zaprasza dzieci

Nie pozwól, aby bariera językowa utrudniła Ci zarządzanie finansami w Kanadzie!

Pomagam Polakom nie tylko zrozumieć bankowość, kredyty i inwestycje, ale także skutecznie zarządzać majątkiem, by bezpiecznie budować przyszłość.

Zadzwoń po więcej szczegółów:

Ludmila Esmail, CIM®, CFP®

Investment Advisor, Financial Planner

cell: 289-931-7780

www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-esmail



Adwokat

Maciek Piekosz

Reprezentuję ofiary wypadków



519.660.7718

maciek@siskinds.com

SISKINDS | The law firm

Euro Market Delicatessen

Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies

Cakes, Bread, Other European Food

Parcels to Europe

3480 Fairview St 905-333-5831

TASTE THE DIFFERENCE

Raw - Unpasteurized - Small Batch - Fermented Tea



Cathy's Kombucha

A Legacy of Brewing

CALL US, WE DELIVER!

(905) 407-7212



- 10+ Billion Live Probiotics
- Gut-Healthy, Delicious and Refreshing
- Premium Taste - Real Fruit for Flavour
- No Added-Sugar

1700 Brampton Street, Hamilton, ON

www.CathysKombucha.com

Parafia Św. Gabriela

2261 Parkway Drive

Burlington, Ontario L7P 1S9

Telefon: (905) 336-7144

office@saintgabrielchurch.com

www.saintgabrielchurch.com



Proboszcz: O. Paweł Patrick

Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszcak, MChR

Administrator biura: Veronica Wojtowicz

Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek-	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

Msze niedzielne

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

Msze Świąte w dni powszednie

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	9:00

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
*Adoracja od godz. 9:00 do 18:30.		
*Spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:20.		
Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza Św.		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

Spowiedź Święta

Soboty-	15:45 – 16:30
---------	---------------

Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnotcie parafialnej! Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem.

Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

29 NIEDZIELA ZWYKŁA

INTENCJE MSZALNE

NIEDZIELA, 19 PAŹDZIERNIKA

9:30

PO POLSKU

– Za parafian i dobrodziejów

11:00

PO ANGIELSKU

† Zdzisław Granasiuk, 7th anniversary of passing

12:30

PO POLSKU

† Jadwiga Tomera

WTOREK, 21 PAŹDZIERNIKA

18:30

PO ANGIELSKU

† Karen Beeho Morrison 5th anniversary of passing

ŚRODA, 22 PAŹDZIERNIKA PRZYJĘCIE RELKWII

18:00

Rosary (Bilingual)

18:30

Life of Saint John Paul II Short Film

19:00

Installation of Relics Mass

– O Boże bł dla Greg, Nicholas, Katarina, Sofia & Patrick

CZWARTEK, 23 PAŹDZIERNIKA

9:00

PO ANGIELSKU

††† All souls in purgatory

† Maria Vu

† Harvey Estrosos

† Annie D'Lima

† Bruce Dittrich

— God's blessing for Florencto Estrosos

— God's blessing & speedy recovery for Dominique Brunet

PIĄTEK, 24 PAŹDZIERNIKA

9:00

Po Polsku

† Piotr Drozdiuk

SOBOTA, 25 PAŹDZIERNIKA

17:00

PO ANGIELSKU

† Maria Pereira

NIEDZIELA, 26 PAŹDZIERNIKA

9:30

PO POLSKU

†† Wojciech i Agata Korczak

11:00

PO ANGIELSKU

– For Parishioners & Benefactors

12:30

PO POLSKU

– O Boże bł dla Gabriela z okazji urodzin

OFIARY 4 i 5 PAŹDZIERNIKA

Składka niedzielna

\$5664.05

Płatności preautoryzowane

\$970.25

KAWA I PACZKI

Niedziela, 19 października: Zaprasza Grupa Misyjna

PAPIESKA INTENCJA NA PAŹDZIERNIK

Módlmy się, aby wierzący różnych tradycji religijnych potrafili współdziałać w obronie i promowaniu pokoju, sprawiedliwości i braterstwa między ludźmi

REJESTRACJA DO SAKRAMENTÓW

BIERZMOWANIE

Zapisy na bierzmowanie dostępne są na stronie internetowej parafii.

Sakrament bierzmowania odbędzie się 25 października.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA.

Rodzice, którzy chcieliby, aby ich dziecko przyjęło pierwszą Komunię Świętą w języku polskim, proszeni są o kontakt z biurem parafialnym lub s. Alicją.

WIERNI ZMARLI

Módlmy się za zmarłego:

+John Baus

Niech spoczywa w pokoju wiecznym.

Msza Św.odbędzie się we wtorek o godz.10 rano.

Październik miesiąc modlitwy różańcowej

Zapraszamy do wspólnej modlitwy w intencji powołań kapłańskich i zakonnych – pół godziny przed wieczornymi Mszami oraz po porannych Mszach w dni powszednie.

Różaniec będzie prowadzony przez grupy parafialne oraz parafian. Jeśli należysz do którejś z grup w naszej parafii, zachęcamy, abyś włączył się w to ważne dzieło modlitwy.

UROCZYSTA INSTALACJA RELIKWII – ŚRODA, 22 PAŹDZIERNIKA

W środę, 22 października, zapraszamy wszystkich na wyjątkowy wieczór modlitwy i radości, podczas którego w naszej parafii odbędzie się uroczysta instalacja relikwii Świętego Jana Pawła II oraz Świętej Teresy z Lisieux.

Wieczór rozpocznie się o godz. 18:00 modlitwą różańcową w języku polskim i angielskim.

O godz. 18:30 obejrzymy krótki film o życiu Świętego Jana Pawła II.

O godz. 19:00 zostanie odprawiona Msza Święta pod przewodnictwem Jego Ekscelencji, Księdza Biskupa Douglasa Crosby'ego.

Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na wspólny poczęstunek, deser oraz chwilę wspólnoty i wspomnień. Serdecznie zapraszamy wszystkie grupy parafialne, parafian i gości do wspólnego świętowania.

KAWA I PACZKI



Niedziela, 19 października: Zaprasza Grupa Misyjna

PAPIESKA INTENCJA NA PAŹDZIERNIK

Módlmy się, aby wierzący różnych tradycji religijnych potrafili współdziałać w obronie i promowaniu pokoju, sprawiedliwości i braterstwa między ludźmi

REJESTRACJA DO SAKRAMENTÓW

BIERZMOWANIE

Zapisy na bierzmowanie dostępne są na stronie internetowej parafii.
Sakrament bierzmowania odbędzie się 25 października.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA.

Rodzice, którzy chcieliby, aby ich dziecko przyjęło pierwszą Komunię Świętą w języku polskim, proszeni są o kontakt z biurem parafialnym lub s. Alicją.



WIERNI ZMARLI

Módlmy się za zmarłego:

+John Baus

Niech spoczywa w pokoju wiecznym.
Msza Św.odbędzie się we wtorek o godz.10 rano.

Październik miesiąc modlitwy różańcowej

Zapraszamy do wspólnej modlitwy w intencji powołań kapłańskich i zakonnych – pół godziny przed wieczornymi Mszami oraz po porannych Mszach w dni powszednie.
Różaniec będzie prowadzony przez grupy parafialne oraz parafian. Jeśli należysz do którejś z grup w naszej parafii, zachęcamy, abyś włączył się w to ważne dzieło modlitwy.

UROCZYSTA INSTALACJA RELIKWII – ŚRODA, 22 PAŹDZIERNIKA

W środę, 22 października, zapraszamy wszystkich na wyjątkowy wieczór modlitwy i radości, podczas którego w naszej parafii odbędzie się uroczysta instalacja relikwii Świętego Jana Pawła II oraz Świętej Teresy z Lisieux.

Wieczór rozpocznie się o godz. **18:00** modlitwą różańcową w języku polskim i angielskim.
O godz. **18:30** obejrzymy krótki film o życiu Świętego Jana Pawła II.
O godz. **19:00** zostanie odprawiona Msza Święta pod przewodnictwem Jego Ekscelencji, Księdza Biskupa Douglasa Crosby’ego.

Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na wspólny poczęstunek, deser oraz chwilę wspólnoty i wspomnień. Serdecznie zapraszamy wszystkie grupy parafialne, parafian i gości do wspólnego świętowania.

19 PAŹDZIERNIKA 2025

BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH DLA DZIECI!

Zapraszamy wszystkie dzieci na Bal Wszystkich Świętych w: Piątek, 31 października, godz. 17:30 – 19:30 i Niedziela, 2 listopada, godz. 14:30 – 16:30 w sali parafialnej. Prosimy, aby dzieci przebrały się za osoby święte i aniołki. Jeśli ktoś nie ma stroju, to wystarczy po prostu przyjść i świętować ze Świętymi. Każde dziecko otrzyma paczuszkę cukierków, dla dzieci będzie pizza, konkursy i zabawy.

Darmowe bilety dla dzieci będą dostępne w tylnej części kościoła po niedzielnych Mszach Świętych. Dorośli za pizza płacą \$5.

Zapisz się z tyłu kościoła lub napisz do s. Alicji. RSVP na sisteralicia@gmail.com. Do zobaczenia!

W tyle kościoła do specjalnej skarbonki można złożyć datek na cukierki dla dzieci.

WYPOMINKI – w naszej parafii

W naszej parafii za zmarłych wypisanych na kartkach-wypominkach będziemy modlić się podczas Mszy Świętych i nabożeństw przez cały tydzień po Uroczystości Wszystkich Świętych oraz Dniu Zadusznym – od poniedziałku, 3 listopada, do piątku, 7 listopada.

Każdego dnia program będzie wyglądał następująco:

- 18:30** – wspólna modlitwa, dziesiątek różańca przed Najświętszym Sakramentem oraz odczytanie imion z kartek wypominkowych,
- 19:00** – Msza Święta żałobna w intencji wszystkich zmarłych.

Zachęcamy, aby przynieść ze sobą znicz, zdjęcie lub inną pamiątkę po bliskiej osobie, które będzie można złożyć przy ołtarzu – w przygotowanym do tego miejscu.
Na kartkach wypominkowych można zaznaczyć konkretny dzień, w którym mają zostać odczytane imiona zmarłych (np. poniedziałek, wtorek itd.). W przypadku braku wskazania konkretnej daty, imiona będą włączone do modlitwy w ciągu całego tygodnia.

Msze Święte:

Poniedziałek, Środa, Piątek – po polsku

Wtorek, Czwartek – po angielsku

Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy za naszych bliskich zmarłych.

Msza Św.w intencji wszystkich zmarłych na cmentarzu „Holy Sepulchre”

Msza Święta we wspomnienie Wszystkich Zmarłych na Cmentarzu Holy Sepulchre w Burlington odbędzie się w niedzielę, 2 listopada o godzinie 14:00.
Głównym celebransem będzie Jego Ekscelencja Ks. Biskup Pomocniczy Wayne Lobsinger.
Serdecznie zapraszamy wszystkich!

BOŻONARODZENIOWE WYPIEKI

Rycerze Kolumba (KOC) prowadzą sprzedaż wypieków Bożonarodzeniowych. Formy zamówień można znaleźć na parafialnej stronie internetowej. Proszę wysłać wypełnioną formę na e mail: stgabrielkojc@gmail.com lub umieścić formę w pudełku z tyłu Kościoła. Zamówienia będą przyjmowane do niedzieli 23 listopada. Dziękujemy za wsparcie.

PORADA MAŁŻEŃSKA

Październik to miesiąc, w którym obchodzimy Święto Dzięczynienia — doskonały czas, aby zatrzymać się i z wdzięcznością pomyśleć o naszej relacji z małżonkiem. Postawa wdzięczności ma udowodniony pozytywny wpływ – pomaga naszemu umysłowi dostrzegać dobro w każdej sytuacji. A czy może być lepszy sposób, by zauważyć to, co dobrego wnosi w twoje życie współmałżonek niż właśnie wdzięczność wobec niego? Łatwo skupić się na trudnych chwilach, ale warto zatrzymać się i zastanowić nad tym, co jest dobre. Powiedz to swojemu małżonkowi osobiście lub napisz odręczną notatkę. Pomyśl o wszystkich chwilach, które was łączą — o waszych dzieciach, wspólnym domu, wierze. Kiedy zatrzymasz się, by skupić na tym, co dobre, odkryjesz, jak wiele jest powodów do wdzięczności – a twoja miłość do ukochanej osoby jeszcze bardziej się pogłębi!

Simbang Gabi

W dniach od 15 do 23 grudnia o godzinie 19:30 wspólnota filipińska serdecznie zaprasza do udziału w długoletniej tradycji „Simbang Gabi”. Znana również jako *Misa de Gallo* lub *Msza (o poranku) z pianiem Koguta*, ponieważ w Filipinach odprawiana jest o świcie, ta cenna filipińska tradycja bożonarodzeniowa polega na uczestnictwie w dziewięciu kolejnych Mszach Świętych, będących radosnym przygotowaniem na narodziny Jezusa. Jako ważny element obchodów Bożego Narodzenia, ten duchowy czas stanowi okazję do odnowy duchowej i wspólnej modlitwy. Msza Święta będzie sprawowana w języku angielskim, z udziałem niektórych pieśni filipińskich.

Wszyscy są mile widziani, aby wziąć udział w tym pięknym czasie wiary, nadziei i wspólnoty.
Po Mszy zapraszamy na drobny poczęstunek i przekąski inspirowane kuchnią filipińską w sali parafialnej.

GMINA 17-TA I KLUB POLEK

Zarząd Gminy 17-tej i Klubu Polek zawiadamia, że zebranie członków Gminy, które pierwotnie miało się odbyć 19-go października, zostało przeniesione na 26-go października. Prosimy o aktualizację swoich kalendarzy i zachowanie nowego terminu.

Pokój do wynajęcia – Oakville, Burlington lub Waterdown

Szukam pokoju do wynajęcia (nie w piwnicy) w spokojnej okolicy w Oakville, Burlington lub Waterdown. Zależy mi na czystym, zadbanym miejscu z dostępem do kuchni i łazienki. Zainteresowanych proszę o kontakt:
Anna, tel. 416-995-5354